

# El Ovallino



OPERATIVO PARA REDUCIR  
LOS ACCIDENTES DE  
TRÁNSITO

ALCOTEST Y  
NARCOTEST  
EN FIESTAS  
PATRIAS 04



ADAPTADO PARA  
ADULTOS MAYORES

JAPÓN DONA A  
RÍO HURTADO  
TRANSPORTE  
DE PACIENTES 07

LUCIANO ALDAY

ANTE EFECTOS DE LA ESCASEZ HÍDRICA

## RIEGO ENTRE PRIORIDADES DEL FONDO DE EMERGENCIA

Aunque todavía los proyectos no están aprobados por el nivel central, los recursos del decreto de Emergencia Agrícola estarían contemplados para ser destinados a geomembranas y tuberías PVC para el riego, así como para apoyar a los APR y a la alimentación caprina y apícola. 03



FAMILIARES DE TEMPOREROS FALLECIDOS TRASLADAN SU LLAMADO DE JUSTICIA A LA SERENA 02

DEPORTISTAS ORGULLOSOS DE REPRESENTAR A SU COMUNA  
COMBARBALINOS PRUEBAN EN LA  
SELECCIÓN CHILENA DE TAEKWONDO 05





LUCIANO ALDAY VILLALOBOS  
La Serena

Desde febrero del 2020 que los familiares de Julia Campusano, Luis Araya y Felipe Linconao están esperando justicia por la muerte de sus seres queridos, quienes fallecieron en un accidente mientras eran trasladados hasta su lugar de trabajo en un fundo propiedad de la Agrícola San Clemente, en la comuna de Monte Patria.

Durante este año y medio no se ha formalizado la investigación del caso, por lo que las familias han realizado una serie de manifestaciones para exigir justicia, la primera de ellas se realizó en el lugar del accidente, posteriormente se realizaron algunas en Ovalle, pero el caso aún así no avanzó, por lo que decidieron trasladar sus protestas a la capital regional.

Durante este lunes cientos de manifestantes se reunieron en la intersección de la Ruta 5 con la avenida Francisco de Aguirre, desde ese sector marcharon por las principales calles de la ciudad de La Serena, deteniéndose en determinados puntos estratégicos.

La primera parada fue frente a la fiscalía regional, en ese sector exigieron la agilización del caso, "es doloroso y triste tener que reconocer que a más de un año de estos hechos todavía no haya responsables, le pedimos a la fiscalía que cumpla con su traba-



La manifestación para exigir justicia se realizó por las principales calles de la capital regional.

LUCIANO ALDAY VILLALOBOS

TRAS ACCIDENTE OCURRIDO EN FEBRERO DEL 2020

## Familiares de temporeros fallecidos trasladan su llamado de justicia a La Serena

**Con la intención de dar a conocer el caso de Julia Campusano, Luis Araya y Felipe Linconao al resto de la región es que se realizó una manifestación en la capital regional.**

jo", señaló en el lugar Mirna Bonilla, quien ha estado colaborando en las protestas de los familiares.

La marcha prosiguió su camino por el centro de la capital regional. Mientras algunos familiares realizaban sus gritos de protesta, otros entregaban panfletos con la información del caso a las personas que pasaban en ese instante, "esto lo hacemos para dar a conocer lo que realmente sucedió, en las banderas pedimos justicias y ponemos los nombres, pero la gente no sabe lo que pasó, entonces en este papel que estamos entregando se cuenta lo que ocurrió y lo que queremos", explicó Óscar Marín, sobrino de Julia y primo de Luis

Óscar agradeció el buen recibimiento que tuvieron por parte de la comunidad serenense, "todos nos han recibido el papelito, lo han leído, nos han dado su apoyo, no hemos tenido ninguna negativa ni ninguna mala cara por la manifestación, todo lo contrario, la gente nos da su apoyo y nos pide que sigamos hasta el final, que es lo que vamos hacer".

La segunda parada de los manifestantes fue frente a la Sociedad Agrícola del Norte en calle Gregorio Cordovez, bajo el grito de "no son agricultores son explotadores". El diputado Daniel Núñez, quien ha acompañado durante todo el proceso a las familias, explicó

"NO HEMOS TENIDO NINGUNA MALA CARA POR LA MANIFESTACIÓN, TODO LO CONTRARIO, LA GENTE NOS DA SU APOYO Y NOS PIDE QUE SIGAMOS HASTA EL FINAL, QUE ES LO QUE VAMOS HACER"

**ÓSCAR MARÍN**

FAMILIAR DE LAS VÍCTIMAS

que "todas las grandes empresas industriales de la región hacen lo mismo que la Agrícola San Clemente, usan y abusan del subcontrato, eluden de su responsabilidad, y en ese sentido se está pidiendo que las grandes empresas agrícolas se hagan responsables, se pronuncien y dejemos de tener subcontratos precarizados":

### LLAMADO POR JUSTICIA

La marcha culminó frente al edificio del Gobierno Regional, en donde los familiares comunicaron que no cesarán sus manifestaciones hasta que su



LUCIANO ALDAY VILLALOBOS

Los familiares entregaron panfletos con información del caso a la comunidad serenense.

llamado de justicia sea escuchado.

"Llevamos un año y medio en que no se ha formalizado a la empresa San Clemente, según nuestro abogado están las pruebas necesarias para hacerlo, por eso llegamos hasta a La Serena para llamar la atención, la agrícola no se ha acercado ni a mí ni a nadie a pedir disculpas", señaló Ricardo Araya Campusano, hijo de Julia, hermano de Luis y amigo de Felipe.

Por su parte, Eliana Avilez, quien es tía de Julia y Luis, manifestó que harán todos los esfuerzos que sean necesarios, "como familia vamos a seguir caminando kilómetros y kilómetros hasta conseguir que la empresa sea formalizada, venimos de muy lejos, no es fácil venir desde El Palqui, nosotros trabajamos el día a día, acá hay que gastar lucas para marchar, pero por ellos nosotros va-

mos a gastar hasta lo último, aunque tengamos que caminar a pie, si es necesario hablar con el presidente de turno o con el senado lo vamos hacer, esperamos justicia por nuestros familiares".

El abogado de las familias, Christian Berndt, espera que pronto se pueda iniciar la investigación del caso, "desde mi opinión existen todos los elementos para poder formalizar, desconozco los motivos del por qué el fiscal no ha querido hacerlo", apuntó.

De todas formas, durante las próximas semanas podría haber novedades al respecto, "tenemos desplegadas todas las acciones penales, civiles y laborales con audiencias que ya están agendadas, estamos esperanzados en que van avanzar bien los juicios y vamos a poder acreditar la responsabilidad que no tengo ninguna duda existe", explicó Berndt.



PARA HACER FRENTE A LOS EFECTOS DE LA ESCASEZ HÍDRICA

# Geomembranas y tuberías entre los proyectos para invertir fondos de Emergencia Agrícola

 ROBERTO RIVAS SUÁREZ  
 Ovalle

Si bien era una medida más que solicitada desde distintas instancias, con múltiples antecedentes en gran cantidad de escenarios, todavía a casi dos semanas de su anuncio no se ha logrado decidir y autorizar el uso de los fondos asociados. Esa sería la razón por la cual todavía este lunes el seremi de Agricultura, Rodrigo Órdenes, se mantenía en conversaciones con personeros del Ministerio de Agricultura a nivel nacional para decidir el destino de los montos que traerían consigo el decreto de Emergencia Agrícola.

La propuesta que se ha levantado desde la Seremi de Agricultura de la región de Coquimbo para la utilización de los fondos apartados por el gobierno ejecutivo en el marco del Decreto de Emergencia Agrícola, específicamente del fondo de emergencia para la sequía por un total de \$8 mil millones a invertir en las regiones de Coquimbo, Valparaíso, O'Higgins y Maule, que se suman a la Región de Los Lagos, que ya contaba con esa condición de emergencia, deben ser todavía visados desde el nivel central.

El decreto se anunció el jueves 26 de agosto y hasta la fecha no se tiene certeza de cuántos serán los recursos destinados a cada entidad, ni cómo serán invertidos en cada una de las 146 comunas que se mantienen bajo la figura de la urgencia por escasez hídrica.

Al respecto, el Seremi de la cartera agrícola, Rodrigo Órdenes, señaló a El Ovallino que se han mantenido en conversaciones para analizar las diferentes propuestas para enfrentar la crisis hídrica.

“En estos momentos estamos conversando con Santiago para ver de qué manera se materializarán estos anuncios que realizó nuestra ministra de Agricultura, a través de este Fondo de Emergencia por la Sequía. Debemos ver de qué manera vamos nosotros a poder disponer de estos recursos según nuestra realidad regional, entendiendo que tenemos varias regiones cuentan con decreto de emergencia. Nosotros hemos enviado nuestros requerimientos al nivel central con distintas acciones, principalmente para atacar la emergencia y para abordar los distintos requerimientos que nos han planteado las diferentes organizaciones de agua, los gremios, los productores, y en ese sentido nosotros hemos tomado esas inquietudes y hemos levantado las propuestas para lo cual ha significado un trabajo, para poder cuantificar y poder asignar también el monto de



EL OVALLINO

*Canales de riego podrían verse beneficiados por los fondos del decreto de emergencia, aunque también están contemplados fondos de alimentación caprina y apícola.*

**Aunque todavía los proyectos no están aprobados por el nivel central, los recursos del decreto de Emergencia Agrícola estarían contemplados para ser destinados al riego, a apoyar a los APR y a la alimentación caprina y apícola.**

“ESTAMOS A LA ESPERA DE QUE NUESTRAS AUTORIDADES A NIVEL CENTRAL NOS PERMITAN Y NOS INDIQUEN DE QUÉ MANERA NOSOTROS VAMOS A TRABAJAR ESTAS INICIATIVAS”

**RODRIGO ÓRDENES**  
 SEREMI DE AGRICULTURA

los recursos necesarios para atender esta emergencia”, señaló Órdenes.

## PRIORIDADES

Detallando los proyectos en carpeta, el funcionario anunció que varios

tienen que ver con el tema del riego.

“Entendiendo eso sí, que hay múltiples necesidades y que los recursos muchas veces son limitados, por lo tanto nuestro plan consiste principalmente en la solicitud de geomembrana, tanto para el revestimiento de canales como para otras acciones que son necesarias. También va en la adquisición de tuberías de PVC y de HDPE para poder distribuir de forma mucho más rápida nuestro recurso hídrico, pensando en que tenemos sectores en los cuales los turnos de riego son prácticamente de 30 a 40 días. Por lo tanto tenemos que hacer circular lo más rápido posible estos recursos”.

Añadió que no solo el tema de riego se podría ver beneficiado con los recursos de emergencia, sino también los sistemas de Agua Potable Rural.

“Los APR también serán beneficiados como lo hemos hecho en otras comunas con el apoyo que hemos realizado a través de la Subsecretaría

de agricultura. Por lo tanto esas son unas de las líneas. Otra línea principal es el tema de la alimentación del ganado caprino y bovino, y para ello se podrá gestionar la solicitud de la alimentación y también la desparasitación de los rebaños”, destacó el funcionario.

## APOYO APÍCOLA

Adelantó que también piden apoyo para el sector apícola que consiste en principalmente proveer un programa sanitario pero también de alimentación de las colmenas.

“Estamos a la espera de que nuestras autoridades a nivel central nos permitan y nos indiquen de qué manera nosotros vamos a trabajar estas iniciativas, reiterando que las necesidades son múltiples y los recursos son limitados. Estamos haciendo todas las gestiones para poder llegar lo más pronto posible con estas ayudas a nuestro sector agrícola y obviamente que estas son las primeras medidas, hay otras que se están trabajando que se van a plantear también a medida de que vayamos ya cumpliendo con estos requerimientos con números concretos y con antecedentes que nos permitan justificar estas necesidades”, puntualizó Órdenes.



CARABINEROS Y SENDA INICIAN CAMPAÑA LA OTRA PANDEMIA

# Con alcotest y narcotest buscarán prevenir accidentes en Fiestas Patrias

ROBERTO RIVAS SUÁREZ  
Ovalle

La mañana de este lunes en Open Mall Ovalle y en diferentes puntos ubicados en La Serena, Coquimbo, Illapel y Vicuña, Carabineros inició de manera oficial su operativo de orientación y fiscalización para prevenir accidentes de tránsito en la región en el marco de las venideras Fiestas Patrias.

De manera simultánea la institución realizó controles de tránsito y entregó recomendaciones a automovilistas en distintos puntos regionales, bajo la campaña denominada "La Otra Pandemia", destacando que los accidentes automovilísticos, también son una causa importante de miles de personas en el último año y medio.

"Es un concepto utilizado por la Organización Mundial de la Salud, que se refiere a la gran cantidad de accidentes de tránsito que a nivel nacional ha dejado casi 2.500 fallecidos desde el año pasado a la fecha. A diferencia del Covid-19, para esta otra pandemia no existe vacuna, el único método es ser responsables", puntualizó el Jefe de la IV Zona de Carabineros, General Rodrigo Espinoza.

La campaña busca concientizar a la población sobre las graves consecuencias de los accidentes de tránsito, que solo en lo que va del año ya han dejado más de mil víctimas fatales en todo el país, 68 de las cuales corresponden a la Región de Coquimbo.

De acuerdo a los datos de la SIAT, en 2019 no se registraron fallecimientos por accidentes de tránsito en septiembre en la región, mientras que el año pasado hubo que lamentar una muerte en La Serena. Desde la sección especializada, entregaron algunas recomendaciones para no elevar estos índices este año.

"Lo principal es la responsabilidad. Siempre respetar los límites de velocidad, usar cinturón de seguridad, manejar a la defensiva y atento a las condiciones de la vía y sobre todo, nunca mezclar el alcohol con la conducción. A modo de dato por ejemplo, una persona se demora 1.5 segundos en reaccionar al volante. Ese tiempo se duplica cuando se ingiere alcohol, entonces debemos reiterar que no hay compatibilidad entre manejar y tomar", señaló el jefe de la SIAT Coquimbo, Capitán Eduardo Garrido.

## PLAN EN OVALLE

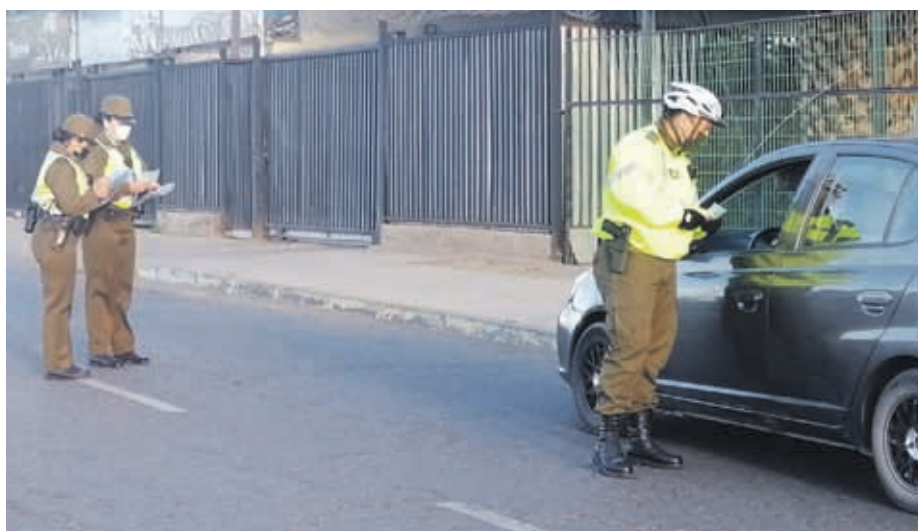
En la provincia del Limarí, durante todo septiembre, Carabineros estará realizando fiscalizaciones aleatorias y preventivas, intensificando su pre-

**Ante la proximidad de las fiestas tradicionales y el habitual incremento de personas que conducen bajo los efectos del licor o drogas, instituciones comenzaron este lunes con el programa para fiscalizar y generar conciencia en conductores y prevenir accidentes.**



EL OVALLINO

*El equipo de narcotest se utilizará en las jornadas de fiscalización para controlar a personas que conduzcan bajo efectos de drogas.*



EL OVALLINO

*El operativo de concientización y fiscalización comenzó este lunes y se extenderá por todo el mes de septiembre.*

sencia en ruta con el objetivo de evitar accidentes de tránsito.

El Comisario de la Tercera Comisaría de Carabineros de Ovalle, Mayor Nibaldo Lillo, señaló a El Ovallino que desde hace mucho tiempo trabajan de forma conjunta con Senda Previene, en fiscalizaciones, controles y operativos, ya que obviamente son un aporte a la función fiscalizadora.

"Si bien la pandemia por covid nos ha dejado muchas víctimas fatales, tenemos otra pandemia que es visible

todo el año y que crece en estas fechas de celebración. Muchas veces la gente confunde la celebración o la forma en cómo se realiza. Muchos actúan irresponsablemente conduciendo bajo los efectos del licor, poniendo en riesgo no solo al que conduce, sino también a la familia y a todas las personas", aseguró Lillo.

Señaló que el operativo, que se extenderá hasta terminar el mes de septiembre, abarcará la entrega de trípticos informativos sobre la conducción en

"SI BIEN LA PANDEMIA POR COVID NOS HA DEJADO MUCHAS VÍCTIMAS FATALES, TENEMOS OTRA PANDEMIA QUE CRECE EN ESTAS FECHAS DE CELEBRACIÓN. MUCHOS ACTÚAN IRRESPONSABLEMENTE CONDUCIENDO BAJO LOS EFECTOS DEL LICOR"

**MAYOR NIBALDO LILLO**

TERCERA COMISARÍA CARABINEROS DE OVALLE

estado de ebriedad y fiscalizaciones en terreno.

"Es efectivo que desde hace un tiempo a la fecha ha aumentado la cantidad de accidentes de tránsito por lo menos en la comuna de Ovalle, por tanto debemos tener mucha más atención al respecto nosotros como fiscalizadores en las fechas festivas que se vienen".

## TEST DE DROGAS

Además de las fiscalizaciones administrativas a conductores, este año contarán con un equipo de detección rápida de consumo de drogas en conductores, que se une a los elementos de alcotest que tiene Carabineros para realizar fiscalizaciones en terreno.

"Esta prueba se aplica solamente cuando el conductor presenta señales visibles de estar bajo la influencia de alguna droga o que el carabiniere tiene fundadas sospechas de que está manejando bajo la influencia de alguna droga. Tiene una duración aproximada de ocho minutos desde que inicia la toma de saliva del conductor, hasta que puede entregar un resultado confiable", indicó por su parte José Hidalgo, psicólogo de Senda Previene.

Agregó que si el resultado sale positivo, luego debe realizarse todo el procedimiento que corresponde sobre la derivación del conductor al Servicio de Salud que le realizará las evaluaciones correspondientes sobre trámites legales y penales.

"Este mes estamos haciendo operativos con Carabineros dos veces a la semana, aplicando el narcotest en ciertos lugares específicos", puntualizó.



## DEPORTISTAS ORGULLOSOS DE REPRESENTAR A SU COMUNA

LUCIANO ALDAY VILLALOBOS  
Combarbalá

En el sector de Tierras Blancas de Coquimbo se llevó a cabo una importante oportunidad para deportistas de la región y de todo el norte del país. Los técnicos de la selección nacional de taekwondo, Luis Fredes y Ramón Arias, realizaron la primera prueba de jóvenes practicantes de dicha arte marcial, "es un evento que sin duda apoyará a los deportistas en su formación", señaló en la instancia el seremi de Deportes, Juan Carlos Fritis.

En representación de la comuna de Combarbalá se presentaron dos jóvenes, Kevin Contreras de 16 años y Josué Vergara de 18. Su entrenador, Juan Carlos Cabezón, agradeció esta oportunidad brindada para sus pupilos, considerando los tiempos de pandemia que atraviesa el país, "la selección está abriendo las puertas, como los deportistas no pueden ir a probarse a Santiago por el tema covid, los entrenadores están viajando a regiones para buscar atletas nuevos", apuntó.

Pese a no vencer en todos sus duelos, Josué se mostró contento por la oportunidad de competir contra los mejores de la zona norte, "fue algo totalmente nuevo, nosotros estamos acostumbrados a entrenar con los mismos niños en general, entonces fue un cambio de aire bastante interesante, fue muy novedoso y nutritivo para pulir algunas imperfecciones, en general fue una muy buena experiencia que ojalá se repita", señaló.

El joven luchador también resalta la importancia de esta clase de eventos para mostrar al país su lugar de origen, "me interesa que se repita esta ocasión por dos razones, primero por mi parte como deportista, quiero que los entrenadores me vean, y segundo por mi comuna, esta es una forma de demostrar que Combarbalá sí existe y que sí se hacen este tipo de cosas".

El entrenador local también quedó satisfecho por lo mostrado por Josué, ya que por sus estudios había perdido un poco el ritmo, "ahora ha estado entrenando nuevamente y rindió bastante bien en sus peleas, obviamente hay fatiga y temas de preparación física que debe ir evolucionando, pero considero que tuvo un rendimiento bastante positivo".

Por su parte, Kevin Contreras perdió



Los combarbalinos Kevin Contreras y Josué Vergara junto al entrenador nacional de taekwondo Luis Fredes.

## Combarbalinos son puestos a prueba por la selección chilena de taekwondo

**Kevin Contreras de 16 años y Josué Vergara de 18 fueron observados directamente por los entrenadores nacionales, quienes están en la búsqueda de nuevos talentos en las regiones del país.**

un solo combate durante su presentación ante los seleccionadores, lo que le valió ingresar al programa "Promesas Chile".

"Es el primer combarbalino que está

dentro del programa y eso nos suma mucho puntaje como comuna, eso a nivel regional es importante porque puede ir logrando más cosas, y la idea obviamente es subir el nivel

"FUE UN CAMBIO DE AIRE BASTANTE INTERESANTE, FUE MUY NOVEDOSO Y NUTRITIVO PARA PULIR ALGUNAS IMPERFECCIONES, EN GENERAL FUE UNA MUY BUENA EXPERIENCIA, OJALÁ SE REPITA"

**JOSUÉ VERGARA**

TAEKWONDO COMBARBALÁ

hasta llegar a lo más alto", comentó el entrenador Juan Carlos Cabezón.

En cuanto al rendimiento de su pupilo, Cabezón señaló que "Kevin tuvo combates complicados con competidores que son mucho más altos que él, gracias a Dios pudo llevarlo bien, solo hay que ir mejorando algunas técnicas de velocidad".

### PRÓXIMOS DÍAS

Ambos deportistas combarbalinos seguirán entrenando junto a su coach Juan Carlos Cabezón los días martes y jueves. Kevin por ingresar al programa "Promesas Chile" alternará algunas prácticas en La Serena.

En cuanto a nuevas oportunidades de ser observados por los seleccionadores nacionales, se proyecta que en octubre podría abrirse un nuevo evento similar al ya realizado en Coquimbo.

"Las futuras convocatorias va depender 100% del rendimiento de los chicos, de cómo evolucionen en los próximos controles técnicos que vayan teniendo", comentó Juan Carlos Cabezón sobre esta posibilidad de representar a Chile.

Para finalizar, el entrenador combarbalino agradece las gestiones de la oficina de deportes de la municipalidad de Combarbalá, ya que están gestionando la compra de un sistema electrónico de última generación, "servirá para que los chicos puedan continuar sus prácticas y no estar en desventaja con otros centros de entrenamientos que ya tienen esta tecnología, es una inversión sobre los 7 millones de pesos, así que esperamos tenerla pronto", manifestó.

**Avisos económicos** El Ovallino

Aquí, donde quieres que te vean

Busca, vende, compra, arrienda

Tu aviso de El Ovallino, también aparece en la versión digital del diario en: [www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl)



TE ESPERAMOS EN MIGUEL AGUIRRE 109, OVALLE. FONOS: (51) 2200420 / +569 92271967



CAMPAÑA INICIARÁ ESTE MES

# ISP aprueba uso de vacuna Sinovac en menores desde los 6 años

**Por cinco votos a favor y tres en contra, los expertos dieron luz verde a la inoculación infantil con Coronavac, convirtiéndose así en la segunda vacuna en aplicarse a menores tras la de Pfizer, que se inyecta en niños de entre 12 y 17 años desde junio.**

EFE  
Chile

Las autoridades farmacológicas de Chile, uno de los países con el proceso de inoculación más rápido del mundo, aprobaron ayer el uso de emergencia de la vacuna elaborada por el laboratorio chino Sinovac (Coronavac) en niños mayores de 6 años.

"Protegiendo a nuestros niños, protegemos también a nuestros adultos. Los datos ya demuestran que están aumentando los contagios en niños. Es muy necesario ampliar a este grupo etario", anunció el director del Instituto de Salud Pública (IPS), Heriberto García.

Por cinco votos a favor y tres en contra, los expertos dieron luz verde a la inoculación infantil con Coronavac, convirtiéndose así en la segunda vacuna en aplicarse a menores tras la de Pfizer, que se inyecta en niños



EFE

Fotografía de archivo de una enfermera mientras prepara una dosis de la vacuna Sinovac contra la Covid-19.

de entre 12 y 17 años desde junio. "Los niños sí son transmisores del virus. Al principio de la pandemia se pensaba que no, pero hoy en día ya hay suficientes datos que lo confirman", agregó García.

## EFFECTIVIDAD

Según los últimos datos del Gobierno, la vacuna de Sinovac tiene un 58,49 % de efectividad para prevenir infecciones sintomáticas, un 86 % para prevenir hospitalización, un 89,6 % para evitar ingresar en la UCI y un 86,3 % para prevenir la muerte por

Covid-19 al día 14 después de recibir la segunda dosis.

A la fecha, más de 13 de los 19 millones de habitantes del país han completado su esquema de vacunación (más del 85 % de la población susceptible a vacunarse), lo que sitúa a Chile como uno de los más rápidos del mundo en inmunizar.

El país también ha administrado más de un millón de terceras dosis de AstraZeneca a los mayores de 55 años que completaron su vacunación con Coronavac, la solución mayoritaria en Chile.

La pandemia, que en las últimas 24

LOS DATOS YA DEMUESTRAN QUE ESTÁN AUMENTANDO LOS CONTAGIOS EN NIÑOS. ES MUY NECESARIO AMPLIAR A ESTE GRUPO ETARIO"

**HERIBERTO GARCÍA**

DIRECTOR DEL INSTITUTO DE SALUD PÚBLICA (IPS)

horas deja 435 nuevos infectados y 18 muertos, con lo que el balance total asciende a 1,64 millones de casos y 37.108 decesos, lleva varias semanas de mejoría sostenida y la población ha recuperado parcialmente la normalidad y disfruta de más libertades que nunca desde la llegada del virus.

## CALENDARIO EN LOS PRÓXIMOS DÍAS

En tanto, en el balance nacional de la situación de la pandemia, la subsecretaria de Salud Pública, Paula Daza, informó que el proceso de inmunización a menores de edad entre 6 y 11 años iniciará durante el mes de septiembre.

"El calendario lo vamos a dar a conocer en los próximos días. Debemos trabajar y hacer la micro planificación con los seremis de Salud y la APS (Atención Primaria de Salud)", precisó la autoridad.



**Suscríbese a diario El Ovallino**  
por: **\$50.000** Precio anual.

- Reparto a domicilio los 363 días del año.
- 12 avisos económicos.
- Invitaciones para Avant Premiere.
- 2 tarjetas del Club.

**El Ovallino**

VISITE: [www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl)

SOLICITE  
INFORMACIÓN



(51) 2200420  
+569 92271967



ADAPTADO PARA ADULTOS MAYORES Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD

# Embajada de Japón entrega a Río Hurtado vehículo para traslado de pacientes

**El vehículo equipado y de última tecnología permitirá el traslado de personas con discapacidad y adultos mayores a los diferentes centros de salud de la comuna limarina.**

Río Hurtado

La dispersión geográfica en la comuna de Río Hurtado es un problema para aquellas personas que necesitan desplazarse hasta los centros de salud de la comuna, y más aún para aquellos que cuentan con algún tipo de discapacidad. Por esto, la Embajada de Japón en Chile escuchó las necesidades locales y entregó un moderno vehículo para el traslado de pacientes con discapacidad que residan en la comuna.

El logro obtenido para la comunidad se obtiene gracias al fondo concursable "Asistencia para Proyectos Comunitarios", firmado con la embajada nipona. La asistencia brindada corresponde a USD \$41.349 aproximadamente (más de \$31 millones) por parte del organismo diplomático



EL OVALINO

**Autoridades diplomáticas de Japón entregaron a la comuna de Río Hurtado un vehículo adaptado para el traslado de pacientes con discapacidad y adultos mayores.**

asiático al municipio rihurtadino, con el propósito de adquirir un moderno vehículo adaptado para el traslado de pacientes con discapacidad cuyo uso mejorará considerablemente la accesibilidad a los centros de atención en salud, que beneficiará a más de 100 personas que por dificultades de movilización no pueden asistir regularmente a los centros asistenciales.

Este viernes el embajador de Japón, Kazuhisa Shibuya, entregó oficialmente el vehículo al municipio, que mejorará la accesibilidad a los centros de salud de Río Hurtado, teniendo en cuenta que la geografía de Río Hurtado, muchas veces dificultan el acceso a los centros de salud por parte de los pacientes que viven en su situación de discapacidad y además habitan

en los sectores secos y apartados de los centros urbanos.

"Este tipo de vehículos se utiliza mucho en Japón, ya que en nuestro país está avanzado el envejecimiento y probablemente acá también tienen un problema similar, entonces para el traslado de los adultos mayores y discapacitados esto será muy útil. La diplomacia entre países es muy importante, pero también damos la importancia al bienestar de nuestros habitantes", señaló Shibuya.

Mientras, la alcaldesa de la comuna, Carmen Juana Olivares, sostuvo que el vehículo permitirá transportar a los habitantes que cuentan con discapacidades a los centros de salud.

"Este vehículo permitirá que nuestros vecinos que cuentan con problemas de traslados, sean adultos mayores o personas con discapacidad, puedan acceder en forma segura hasta los centros asistenciales de la comuna, como las postas de salud rurales o el Cesfam de Pichasca, siendo de gran utilidad para nuestros vecinos en una comuna con alta dispersión geográfica", dijo la jefa comunal.

De esta forma, los habitantes de las localidades de Río Hurtado, Serón, Las Breas, El Chañar, Samo Alto, Tabaqueros y el resto de localidades podrán mejorar significativamente su calidad de vida y opción de atención en salud gracias a este nuevo vehículo.

Agrégnanos al WhatsApp

+56 942862299

El Ovallino

El Ovallino

GERENTE GENERAL Y REPRESENTANTE LEGAL:  
SUB DIRECTOR COMERCIAL:  
EDITOR:  
OFICINA OVALLE:

OFICINA LA SERENA:  
PUBLICIDAD:  
SUSCRIPCIONES:

**Francisco Puga Medina**  
**Jorge Contador Araya**  
**Roberto Rivas Suárez**  
**Miguel Aguirre 109**  
**Fonos: 53- 244 82 71 / 53- 244 82 72**  
**Brasil 431 Fono 51-2200400**  
**Fono (051)200413 /**  
**Teléfonos: 53- 244 82 71 / 51-2200489 / 51-2200400**

ANP  
ASOCIACION NACIONAL DE LA PRENSA CHILE

SÍGUENOS Y COMPARTE CON NOSOTROS EN REDES SOCIALES

[www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl)  
[@elovallino](https://twitter.com/elovallino)  
[facebook.com/DiarioElOvallino/](https://www.facebook.com/DiarioElOvallino/)

Publica en [www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl)



O en nuestras oficinas Lunes a Viernes de 9:00 a 14:00, 14:45 a 17:30 Hrs. Viernes de 09:00 a 18:00 Hrs. Sábado de 09:30 a 13:00 Hrs.

LEGALES

CITACIÓN

Se cita a todos los regantes de la comunidad De Aguas Del Canal Vega de valdivia, a reunión ordinaria para el día 23 de septiembre del 2021, a las 18:30 hrs. en primera citación y a las 19:00 hrs. en segunda citación, en casino hacienda valdivia. Puntos A Tratar: Información General; Elección Directiva; Balance; Puntos Varios; Se ruega asistencia y

puntualidad en la hora señalada. El Presidente.

EXTRACTO

Solicitud de regularización de derecho de aprovechamiento de aguas superficiales, Ana Rosa Zepeda Zepeda, en representación convencional de IRIS ILDA CHACANA GOMEZ, Vengo en solicitar al señor Director General de Aguas, la regularización vía artículo 2° transitorio del Código de Aguas, un derecho de aprovechamiento de

aguas terrestres, superficiales y corrientes, de uso consuntivo y de ejercicio permanente y continuo, por 2 l/s, sobre las aguas del canal Piedra Amarilla, efluente del Rio Combarbalá, localizado en la comuna de Combarbalá, Provincia de Limari, Región de Coquimbo. Las aguas se captan gravitacionalmente desde un punto definido por las coordenadas U.T.M. (m) NORTE 6554810,00 y ESTE 303001,00. Escala 1:50.000 Datum WGS 1984

CHRISTIAN ARMAZA  
La Serena

FENÓMENO COMENZÓ A INICIOS DE ESTE AÑO

# Fuertes alzas: precios de la carne superan ya el 15% en algunos cortes

Desde hace un buen tiempo que la carne viene sufriendo un importante aumento en sus valores. Y si bien esta alza no es homogénea, pues no afecta a todos los cortes por igual, lo cierto es que la variación de los precios de este producto se ha sentido fuerte en los bolsillos de la gente. Y más ahora, cuando faltan sólo dos semanas para el 18.

Y es que son varios los factores —nacionales e internacionales— que explican este fenómeno alcista que comenzó por cierto, mucho antes del mes de septiembre, y que de hecho, viene dándose desde inicios de 2021.

Ignacio Besoain, presidente de la Federación Gremial Nacional de Productores de Ganado Bovino, Fedecarne, explica a manera de contexto que Chile es un país importador neto de carne, pues dependiendo de la época del año, entre un 60 y un 70% de ésta es importada de otros países, siendo Brasil y Paraguay los principales proveedores.

“Y en el Mercosur —acuerdo de integración al que pertenecen éstos últimos países— ha habido importantes alzas en el último tiempo. Por ende, si tenemos un aumento de los precios internacionales, en este caso del Mercosur (...) sumado al tipo de cambio, con un alza en los últimos meses llegando incluso a los 800 pesos, eso va a tener una incidencia en el valor de la carne al consumidor en lo que corresponde a la carne importada”, explica.

Besoain agrega que el cierre de exportaciones de carne desde Argentina —que representan entre un 12 y 14% de las importaciones en Chile— también ha incidido en los precios nacionales, aunque de forma más moderada.

Ahora, respecto a la realidad nacional, el presidente de Fedecarne, señala que “por el exceso de liquidez que ha habido en el país en el último tiempo por distintas razones, todas comentadas ya, se ha generado una demanda sostenida también en nuestra industria por consumo de carne, específicamente de vacuno”.

Y esa liquidez comenta, “acompañada de un mayor empoderamiento y conocimiento de los consumidores con respecto a los atributos de nuestra carne nacional ha hecho que haya existido una mayor demanda por nuestros productos”.

Por su parte, Francisco Cox, gerente de la Asociación Chilena de Importadores y Comercializadores de Carnes y Productos del Mar A.G., Achica, apunta a las consecuencias que ha tenido la pandemia en estas alzas, pues “el transporte marítimo se ha complejizado y encarecido mucho, lo que tiene efecto, en el cumplimiento de embarques, que en el caso de Chile y específicamente carne de vacuno, no es tan fundamental ya que la mayor parte se trae por transporte terrestre, pero sí en una menor presión en el precio por



ALEJANDRO PIZARRO

El alza del precio de la carne se viene manifestando desde hace varios meses.

**Diversos factores nacionales como internacionales han incidido en el aumento del valor de este alimento, protagonista indiscutible de las celebraciones de las Fiestas Patrias. Por otro lado, las autoridades sanitarias han reforzado la fiscalización de la cadena de comercialización del producto relativa a la Ley de Carnes, con el fin de proteger a los consumidores.**

## LOS CORTES MÁS DEMANDADOS

Acercándose la Fiestas Patrias, la gente lo que más busca son sin duda los llamados cortes parrilleros.

Según el presidente de Fedecarne, Ignacio Besoain, la paleta de corte va variando un poco dependiendo de los precios, “aunque los lomos y los filetes son los cortes más demandados, y después en una categoría quizás un poco más baja, están ahí la sobrecostilla y el asado carnicero. Hemos visto también un cambio cultural en el consumo en Chile, pues se han incorporado cortes que no eran tradicionales para la parrilla y que ya pasaron a ser competitivos como sería la punta de ganso, tapabarriga o tomaguillo, cortes que no eran tan tradicionales y hoy día son de primera línea”.

la acumulación de productos en los puertos en los países del Mercosur por la falta de contenedores y por baja en los ríos por la sequía. En el caso de nuestro mayor proveedor actual que es Paraguay es fundamental para la salida a otros destinos que son por medio fluviales”, explica.

El ejecutivo agrega que en lo que se refiere a la carne de vacuno, “ésta viene con un alza durante el año debido a las alzas de los precios internacionales. El precio del vacuno afuera ya se puede haber llegado al techo, estabilizándose o bajar. Aunque en la última semana por un factor

EL RESTO DEL AÑO ESTIMO QUE NO DEBIERA SUBIR MÁS (LA CARNE), PERO COMO SU MERCADO INTERNACIONAL TIENE UNA GRAN DEMANDA POR PARTE DE CHINA, DEPENDERÁ DE ESE PAÍS”

**FRANCISCO COX**  
GERENTE ACHIC A.G.

puntual, existió un leve repunte en el precio del ganado afuera, pero creo que volverá a retomar la baja. El alza de precios en pollo entero y cerdo ha sido menor”.

A nivel general se han registrado alzas de entre un 10 y un 12% durante los últimos 8 meses. Aunque dependiendo también del aumento del valor de precio del ganado —entre un 30 y 40% este año— hay cortes que han registrado alzas de hasta un 15%, e incluso más.

## FISCALIZACIÓN

Por su parte, el Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, se encuentra reforzando las fiscalizaciones a la Ley de Carnes N° 19.162, que regula los eslabones de la cadena de la carne que inciden en la calidad final del producto que llega al consumidor, además de mejorar la transparencia en la comercialización de las carnes.

En ese sentido, el director regional del SAG, Jorge Navarro, explicó que “hasta la fecha a nivel regional tenemos un plan de 278 fiscalizaciones durante el año, de las cuales hasta ahora, hemos realizado 191, ya que incrementamos estas actividades, principalmente, en los meses de septiembre y diciembre fechas en las cuales se incrementa el consumo de este tipo de productos”.

En ese sentido, Navarro hizo un llamado a las personas “a que adquieran sus productos en lugares establecidos, en carnicerías o supermercados que son fiscalizados por el SAG para que tengan certeza de que el producto que están consumiendo es el adecuado”, agregó.